

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ
ПО ОБЩЕСТВЕННЫМ НАУКАМ

СОЦИАЛЬНЫЕ
И
ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

ОТЕЧЕСТВЕННАЯ И ЗАРУБЕЖНАЯ
ЛИТЕРАТУРА

РЕФЕРАТИВНЫЙ ЖУРНАЛ

СЕРИЯ 6

ЯЗЫКОЗНАНИЕ

2012 – 3

Издается с 1973 года
Выходит 4 раза в год

МОСКВА 2012

ББК 81
С 69

Центр гуманитарных научно-информационных исследований

Отдел языкознания

Редакционная коллегия серии «Языкознание»:

В.З. Демьянков – д-р филол. наук, главный редактор,
М.Е. Алексеев – д-р филол. наук, *В.М. Алпатов* – д-р
филол. наук, *Н.С. Бабенко* – канд. филол. наук,
Е.Г. Беляевская – д-р филол. наук, *Е.М. Верецагин* – д-р
филол. наук, *И.Г. Добродомов* – д-р филол. наук,
М.А. Кронгауз – д-р филол. наук, *Л.П. Крысин* – д-р
филол. наук, *А.М. Кузнецов* – д-р филол. наук,
Л.Г. Лузина – канд. филол. наук, *Ю.Н. Марчук* – д-р
филол. наук, *Е.О. Опарина* – канд. филол. наук,
В.А. Пищальникова – д-р филол. наук, *В.А. Плунгян* – д-р
филол. наук, *Р.К. Потапова* – д-р филол. наук,
В.В. Потапов – д-р филол. наук, *М.Б. Раренко* – канд.
филол. наук, *С.А. Ромашко* – канд. филол. наук,
В.А. Татарinov – д-р филол. наук, *С.М. Толстая* – д-р
филол. наук, *Н.Н. Трошина* – канд. филол. наук,
М.Х. Шахбиева – канд. филол. наук (отв. секретарь)

Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 6, Языкознание:
С 69 РЖ / РАН. ИНИОН. Центр гуманитар. науч.-информ. ис-
след. Отд. языкознания. – М., 2012. – № 3. – 192 с.

В журнале представлены новые отечественные и зарубежные исследования, посвященные проблемам общего и сравнительно-исторического языкознания, теоретическим проблемам лингвистики, работы по фонетике и фонологии, морфологии и синтаксису, лексикологии и стилистике, по прикладному языкознанию, психолингвистике и социолингвистике.

ISSN 2219-8776

ББК 81
© ИНИОН РАН, 2012

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Теоретические проблемы и отдельные методы

2012.03.001. Юлёнен С. Когнитивный стиль и язык(и) науки: На примере языка медицины	7
2012.03.002. Кутьева М.В. Переносная семантика общеупотребительной лексики испанского языка в аспекте лингвокультурологии	12
2012.03.003. Лаврова А.А. Синтаксические особенности реализации эмоционального компонента в политической речи	17
2012.03.004. Марьянчик В.А. Медиаполитический текст: Сценарии, нормы, стереотипы	21
2012.03.005. Надеина Л.В. Семантика движения в отражении русской языковой диалектной	29
2012.03.006. Торопова О.В. Фрагменты русской языковой картины мира во фразеоструктуре и фразеосемантике: (Функциональные и лингвокультурологические аспекты)	34
2012.03.007. Береснева В.А. Лингвистический синкретизм: Онтология и гносеология	37

Сравнительно-историческое языкознание.

История языка

2012.03.008. Ганина Н.А. Крымско-готский язык.	44
2012.03.009. Пичхадзе А.А. Переводческая деятельность в домонгольской Руси: Лингвистический аспект	50

Типология

- 2012.03.010–011. Статьи по типологии. (Сводный реферат) 57
2012.03.012. Колбышева Ю.В. Числительные нганасанского
языка в сопоставлении с селькупскими числительными 63

Социолингвистика

- 2012.03.013–015. Изменения в обществе и языковая политика:
Отношение к языку и вопрос выбора языка. (Сводный
реферат) 68
2012.03.016. Вишневская Г.М. Литературно-художественный
билингвизм: Лингвистическая интерпретация 76
2012.03.017. Михеева Н.Ф. Методология изучения контактных
языков и диалектов // Разработка единой методики описания
и комплексного изучения контактных языков 82

Психолингвистика

- 2012.03.018. От знака к значению — психолингвистические
модели. (Сводный реферат) 85

Прикладное языкознание

- 2012.03.019. Подготовка переводчика: Коммуникативные и
дидактические аспекты 93

Коммуникация. Дискурс. Речевые жанры

- 2012.03.020. Жанры и типы текста в научном и медийном
дискурсе: Межвуз. сб. науч. тр. 100
2012.03.021. Когнитивно-дискурсивные исследования. (Свод-
ный реферат) 108
2012.03.022. Речевая агрессия как свойство информационного
пространства 119
2012.03.023. Шпомер Е.А. Коммуникативные неудачи в диа-
логическом общении в соотнесенности с коммуникатив-
ными законами и типами языковой личности: (На материале
немецкого языка) 122

УРОВНИ ЯЗЫКА

Фонетика. Фонология

2012.03.024–027. Фонетико-фонологические изыскания на материале различных языков: Диахрония и синхрония. (Сводный реферат)	127
--	-----

Грамматика

2012.03.028. Анисимова Е.Е. Теоретическая грамматика немецкого языка	140
--	-----

Орфография

2012.03.029. Нечаева И.В. Актуальные проблемы орфографии иноязычных заимствований	142
---	-----

Морфология

2012.03.030. Суровцева С.И. Структурные и семантические свойства лексических и фразеологических темпоральных предлогов современного русского языка	144
--	-----

Синтаксис

2012.03.031. Лаврентьев В.А. Категория синтаксического лица в современном русском языке	148
---	-----

Лексикология. Лексикография. Фразеология

2012.03.032. Дуден: Наши слова десятилетия	156
2012.03.033. Павлова А. Словарь русских и немецких паронимов	157
2012.03.034. Комова Т.А., Гарагуля С.И. Имя личное в англоязычном культурно-историческом пространстве	159
2012.03.035. Третьякова И.Ю. Окказиональная фразеология	168

Стилистика

2012.03.036. Синельников Ю.Г., Андросова С.А. Характерологические фразеологизмы французского аргю	172
2012.03.037. Коммуникативная стилистика текста: Лексическая регулятивность в текстовой деятельности	177

ЯЗЫКИ МИРА

2012.03.038. Языки мира: Новые индоарийские языки	183
2012.03.039. Языки гэлао: Материалы к сопоставительному словарю кадайских языков	185
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА	189
ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ	190